

Turkish

## Bilgilendirme Belgesi 2

### Ulusal Engellilik Sigortası Programı nedir?

**Bu bilgilendirme belgesi, kültürel ve dilsel açıdan farklı toplumlardan kişilere Ulusal Engellilik Sigortası Programı hakkında tercüme edilmiş bilgiler sağlamak üzere AMPARO Advocacy tarafından geliştirilmiştir.**

**Ulusal Engellilik Sigortası Programı**'na NDIS denir ve engellilere ihtiyaç duydukları bakım ve destekleri sağlamak üzere yardımcı olmanın yeni bir yoludur. Ücretsiz ve ulusal bir sistemdir ve böylece Avustralya'daki herkes için aynı olacaktır. 2019'da tüm ülkede yürürlüğe girecek ve Queensland'da 2016'da başlayacaktır. NDIS'ten destek alan engellilere 'katılımcılar' denir.

## Hak kazanma

**NDIS Avustralya'da yaşayan ve şu nitelikleri taşıyan engelliler içindir:**

- NDIS'e ilk erişimlerinde 65 yaşının altında olanlar
- Avustralya yurttaşı **VEYA** sürekli oturma hakkına sahip olanlar **VEYA** Korumalı Özel Kategori Vizesi sahibi olanlar bir Yeni Zelanda Yurttaşı
- Geçmeyecek, yaşam boyu sürecek ve günlük etkinliklerde yer alma becerilerini etkileyen bir engelliliği olanlar.

NDIS'in, hakkı olmayan kişileri diğer uygun desteklerle bağlantılandırması mümkün olabilir.

## Seçenek ve Kontrol

Geçmişte, Avustralya'daki birçok engelli sık sık kendilerini toplum yaşamından dışlanmış hissediyordu ve desteklerinin nasıl sağlanacağına ilişkin çok az seçeneğe sahipti. NDIS'de katılımcılar, istedikleri destekler ve bunları nasıl alacakları hakkında karar verebilir.



## Mantıklı ve Gerekli Destek

NDIS, sizin için mantıklı ve gerekli olan destekler için ödeme yapabilir. Bu, desteklerin kişinin engelliliği ile bağlantılı olması ve güzel bir yaşam sürdürmeniz, toplum etkinliklerinde yer almanız ve hedeflerinize ulaşmanız amacıyla sizin için gerekli olması anlamına gelir. NDIS'ten engelliliğinize yardımcı olması koşuluyla destek alabilirsiniz.

**NDIS, insanların, toplumlarının sosyal ve ekonomik yaşamının bir parçası olmak için ihtiyaç duydukları destekleri sağlar.** Bu, şunları içerebilir: ilişkiler kurmak ve kendini başkaları ile bağlantılı hissetmek – aile ve arkadaşlarla birlikte olmak

- Boş zamanları değerlendirme etkinlikleri dâhil, topluma ve sosyal etkinliklere katılmak



- Okula gitmek, öğrenim görmek ve eğitim almak – örneğin TAFE veya üniversitede öğrenim görmek
- Genel günlük yaşam etkinlikleri – örneğin kararlar vermek, faturaları ödemek ve sorunları çözmek
- İletişim – örneğin başkaları ile iletişim kurmak ve onları anlamak
- Hareketlilik – örneğin evinizde ve toplumunuzun dolaşmak veya bunu yapmak için araç veya gereçler edinmek
- Kendi kendine bakım ve özel sağlık bakımı ihtiyaçları – örneğin duş almakta, giyinmekte ve yemek yemekte yardım
- Evde etkinlikler – örneğin yemek hazırlamak ve evinizi temizlemek
- İş – bir iş bulmak ve bunu korumak

## NDIS nelere fon sağlamayacaktır

NDIS şunlar için fon sağlamayacaktır:

- kişinin engelliliği ile ilgisi olmayan şeyler
- kişinin destek ihtiyaçları ile ilgisi olmayan günlük yaşam giderleri ile ilgili şeyler
- eğitim, sağlık veya konut gibi, başka bir kuruluş tarafından fon sağlanması gereken şeyler
- katılımcıya veya başkalarına zarar verebilecek şeyler.

## Engelli çocuklar

NDIS ayrıca, engelli bir çocuk için erken destek almanız amacıyla size yardımcı olabilir. Erken destek, engelliliğin çocuğunuz ve aileniz üzerindeki uzun süreli etkisinin azaltılmasına yardımcı olabilir. NDIS bunu 'erken müdahale' olarak adlandırır.



## Önceden planlamak

İnsanlar yaşamlarını nasıl yaşamak istedikleri ve bunu yapmak için ne gibi yardıma ihtiyaç duyacakları hakkında şimdiden düşünmeye başlayabilirler. Hedeflerinize ulaşmak için şimdi ne gibi yardıma ihtiyaç duyduğunuz ve gelecekte ne gibi desteğe ihtiyaç duyabileceğiniz hakkında şimdi düşünmeye başlayabilirsiniz.

## Hakkınız olup olmadığını nasıl öğrenebilirsiniz

NDIS'ten destek alma hakkınızın olup olmadığını görmek için NDIS Erişim kontrol listesini kullanabilirsiniz.

<http://www.ndis.gov.au/ndis-access-checklist>

NDIS'nin, engelliliğiniz için destek alıp alamayacağınıza karar verebilmesi için ihtiyaçlarınız hakkında bilgiye ihtiyacı olacaktır. Engelliliğiniz, yaşınız ve Avustralya'daki yurttaşlığınız veya ikametiniz hakkında bilgi sağlamak için bir form doldurmanız veya birisiyle konuşmanız istenebilir. Sağlamanız gereken bilgiler ve belgelerin neler olduğu (örn. *engelliliğin kanıtı, ikamet, yaş, vs.*) NDIS internet sitesinde mevcuttur.

**Şu anda engelliliğiniz için destek alıyorsanız,** bunu sağlayan servis, ihtiyaçlarınız hakkında NDIS'ye bilgi verebilir.

**Şu anda destek almıyorsanız,** NDIS'ye ihtiyaçlarınız hakkında bilgi vermeniz gerekir. NDIS ile sizin bölgenize geldiğinde ilişkiye geçebilirsiniz. Ne zaman sizin bölgenizde olacağını [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au) sitesinden öğrenebilirsiniz.

## NDIS ile birlikte çalışmak

Size ait bilgileri aldıktan sonra NDIS, size destek sağlayıp sağlayamayacağını bildirmek için sizinle ilişkiye geçecektir. NDIS'den destek alabilecekseniz, ihtiyaçlarınızın ve hedeflerinizin neler olduğunu, şu anda ne gibi desteğe sahip

olduğunuzu ve sizi nasıl destekleyebileceklerini anlamak için sizinle ilişkiye geçecektir. NDIS, ilk planınızı yapmak için sizinle birlikte çalışacaktır.

Bu planı yapmak üzere size yardımcı olmaları için başkalarını da davet edebilirsiniz ve bu görüşmeler için ihtiyacınız varsa bir tercüman isteyebilir veya görüşmeler için ihtiyacınız olarak malzemeleri tercüme ettirebilirsiniz.

## Engelliler ve aileleri

Seçimleri ve kararları dâhil olmak üzere engellilerin ihtiyaçları, onları desteklemek üzere plan yaparken NDIS için esastır ama ailelerin işlevi de önemlidir.

Engelliler, NDIS planlama sürecinde kendilerine destek sağlamaları için ailelerini ve diğer destekçileri davet edebilir. NDIS, sürekli destek vermesi için aileye yardım yollarını düşünecek ve planınızı yapmak için, sağladıkları destek, sahip oldukları diğer sorumluluklar ve kendi yaşam hedefleri dâhil, ailenin işlevini de anlamaya çalışacaktır. NDIS ayrıca, bilgiye dayana kararlar vermek için engellilerin ailelerinden yardım isteyebileceğini anlar ve onların görüşlerine, bilgilerine ve deneyimlerine değer verir.

## Bir tercümana ihtiyacınız varsa

Bir soru sormak veya daha fazla bilgi almak için bir tercümana ihtiyacınız varsa, 131 450'den TIS'İ arayın ve Ulusal Engellilik Sigortası Programı'na 1800 800 110 numaralı telefonda bağlanmayı isteyin.



Daha fazla bilgi için [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au)



**Bu bilgiler AMPARO Advocacy Inc. tarafından geliştirilmiştir.**

*Buradaki bilgilerin, yayın sırasında doğru olması için her türlü çaba gösterilmişse de, bu bilgiler genel bir bakış sağlama amacını taşır ama sizin durumunuz için kesin, doğru veya tam olmayabilir. Daha fazla bireysel tavsiye şiddetle önerilir.*

Sürüm 2 Tarihi: Eylül 2016



53 Prospect Road, Gaythorne, QLD 4051  
PO Box 2065, Brookside Centre, QLD 4053  
[www.amparo.org.au](http://www.amparo.org.au) [info@amparo.org.au](mailto:info@amparo.org.au)

phone 07 3354 4900  
Interpreter Service 131450